



GRENZEN VERSCHIEBEN

Ficha de dados de segurança

Fronius International GmbH

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006.

Robacta TC Cool

Data de Impressão: 06.10.2014

Página 1 de 6

SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa

1.1. Identificador do produto

Robacta TC Cool

Código do produto: 42,0411,8038
42,0411,8039
42,0411,8043
42,0411,8044

1.2. Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas

Líquido refrigerante para sistemas de soldagem Fronius

1.3. Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança

Companhia: Fronius International GmbH
Estrada: Fronius Straße 5
Local: A-4642 Sattledt
Telefone: +43 / (0)7242 / 241-0 Telefax: +43 / (0)7242 / 241-8799
Internet: www.fronius.com
Divisão de contato: welding.techsupport@fronius.com msds.techsupport@fronius.com
Horário de atendimento:
Segunda-Quinta: 08:00 – 16:30
Sex: 08:00 – 12:00

1.4. Número de telefone de emergência:

+351 (1) 795 01 43

SECÇÃO 2: Identificação dos perigos

2.1. Classificação da substância ou mistura

Esta mistura não é classificada como perigosa de acordo com a Directiva 1999/45/CE.

Classificação-GHS

A mistura não é classificada como perigosa de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008.

2.2. Elementos do rótulo

2.3. Outros perigos

Não existe informação disponível.

SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes

3.2. Misturas

Componentes perigosos

N.º CE	Nome químico	Quantidade
N.º CAS	Classificação	
N.º de índice	Classificação-GHS	
N.º REACH		
500-038-2	Polietilenoglicol	4-5 %
25322-68-3		

Texto integral das frases R-, H- e EUH: ver a secção 16.

SECÇÃO 4: Primeiros socorros

4.1. Descrição das medidas de primeiros socorros



GRENZEN VERSCHIEBEN

Ficha de dados de segurança

Fronius International GmbH

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006.

Robacta TC Cool

Data de Impressão: 06.10.2014

Página 2 de 6

Se for inalado

Inalar ar fresco.

No caso dum contacto com a pele

Lavar com bastante água. Retirar a roupa contaminada e lavá-la antes de a voltar a usar.

No caso dum contacto com os olhos

Lavar de imediato e cuidadosamente com lavagem de olhos ou com água.

Se for engolido

Em caso de vômito, estar atento ao risco de aspiração. Bochechar imediatamente a boca com água e seguidamente beber água em abundância.

4.2. Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados

Não existe informação disponível.

4.3. Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários

Tratamento sintomático.

SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios

5.1. Meios de extinção

Todos os meios adequados de extinção

Adequar as medidas de extinção ao local.

5.2. Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura

Não inflamável.

5.3. Recomendações para o pessoal de combate a incêndios

Em caso de incêndio Utilizar um aparelho de respiração autónomo.

Conselhos adicionais

A água de extinção contaminada deve ser recolhida separadamente. Não permitir que ela atinja a canalização ou as águas de superfície.

SECÇÃO 6: Medidas a tomar em caso de fugas acidentais

6.1. Precauções individuais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência

Usar equipamento de protecção pessoal.

6.2. Precauções a nível ambiental

Não deixar verter na canalização ou no ambiente aquático.

6.3. Métodos e materiais de confinamento e limpeza

Absorver com material aglutinante de líquidos (areia, farinha fósil, aglutinante de ácidos, aglutinante universal). O material recolhido deve ser tratado de acordo com o parágrafo acerca da eliminação de resíduos.

6.4. Remissão para outras secções

Manuseamento seguro: ver parte 7

Protecção individual: ver parte 8

Eliminação: ver parte 13

SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem

7.1. Precauções para um manuseamento seguro

Recomendação para um manuseamento seguro

Não são necessárias medidas especiais.

Orientação para prevenção de Fogo e Explosão

Não são necessárias medidas especiais.

7.2. Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades

Ficha de dados de segurança**GRENZEN VERSCHIEBEN**

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006.

Robacta TC Cool

Data de Impressão: 06.10.2014

Página 3 de 6

Exigências para áreas de armazenagem e recipientes

Manter o recipiente bem fechado.

Recomendações para armazenagem conjunta

Não são necessárias medidas especiais.

SECÇÃO 8: Controlo da exposição/protecção individual**8.1. Parâmetros de controlo****8.2. Controlo da exposição****Medidas de higiene**

Retirar a roupa contaminada. Lavar as mãos antes das pausas e ao fim do trabalho. Não comer nem beber durante a utilização.

Protecção ocular/facial

usar protecção dos olhos/do rosto.

Protecção das mãos

No manuseamento de substâncias químicas só devem ser usadas luvas de protecção contra produtos químicos com marca CE seguida do código composto por quatro dígitos. As luvas de protecção à prova de químicos devem ser seleccionadas em função da concentração e da quantidade de substâncias perigosas. Deve consultar-se o fabricante acerca da resistência a químicos das luvas de protecção, para utilizações especiais.

Protecção da pele

Usar vestuário de protecção adequado.

Protecção respiratória

Em caso de ventilação inadequada, usar protecção respiratória.

SECÇÃO 9: Propriedades físicas e químicas**9.1. Informações sobre propriedades físicas e químicas de base**

Estado físico:	Líquido
Cor:	azul
Odor:	inodoro

	Método
Valor-pH:	7,7

Mudanças do estado de agregação

Ponto de fusão:	não determinado
Ponto de ebulição inicial e intervalo de ebulição:	não determinado
Ponto de inflamação:	não determinado

Inflamabilidade

sólido:	não aplicável
gás:	não aplicável

Inferior Limites de explosão:	não determinado
Superior Limites de explosão:	não determinado

Temperatura de auto-inflamação



GRENZEN VERSCHIEBEN

Ficha de dados de segurança

Fronius International GmbH

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006.

Robacta TC Cool

Data de Impressão: 06.10.2014

Página 4 de 6

sólido: não aplicável

gás: não aplicável

Temperatura de decomposição: não determinado

Propriedades comburentes

Não comburente.

Pressão de vapor: não determinado

Densidade (a 20 °C): 1 g/cm³

Hidrossolubilidade: levemente solúvel

Solubilidade noutros dissolventes

não determinado

Coeficiente de repartição: não determinado

Densidade de vapor: não determinado

Velocidade de evaporação: não determinado

9.2. Outras informações

Teor do sólido: não determinado

SECÇÃO 10: Estabilidade e reactividade

10.1. Reactividade

Em caso de manuseamento e armazenamento corretos, não ocorrem reações perigosas.

10.2. Estabilidade química

O produto é estável quando armazenado a uma temperatura ambiente normal.

10.3. Possibilidade de reacções perigosas

Não se conhecem reacções perigosas.

10.4. Condições a evitar

nenhum/a/nenhum

10.5. Materiais incompatíveis

Não existe informação disponível.

10.6. Produtos de decomposição perigosos

Não se conhecem produtos de decomposição perigosos.

SECÇÃO 11: Informação toxicológica

11.1. Informações sobre os efeitos toxicológicos

Toxicidade aguda

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Irritação ou corrosão

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Efeitos sensibilizantes

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição única

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Efeitos graves após exposição repetida ou prolongada

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Efeitos cancerígenos, mutagénicos e tóxicos para a reprodução

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

**Ficha de dados de segurança****GRENZEN VERSCHIEBEN**

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006.

Robacta TC Cool

Data de Impressão: 06.10.2014

Página 5 de 6

Perigo de aspiração

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

SECÇÃO 12: Informação ecológica**12.1. Toxicidade**

o produto não é: Ecotóxico.

N.º CAS	Nome químico					
	Toxicidade aquática	Método	Dose	[h] [d]	Espécies	Fonte
25322-68-3	Polietilenoglicol					
	Toxicidade aguda para peixes	CL50	> 100 mg/l	96 h	Cyprinus carpio (carpa)	OECD 203
	Toxicidade aguda para crustáceos	EC50	> 100 mg/l	48 h	Daphnia magna (grande pulga de água)	OECD 202

12.2. Persistência e degradabilidade

O produto não foi testado.

N.º CAS	Nome químico			
	Método	Valor	d	Fonte
	Avaliação			
25322-68-3	Polietilenoglicol			
	OECD 301E/ EEC 92/69/V, C.4-B	> 90%	28	
	Facilmente biodegradável (de acordo com os critérios da OCDE).			
	OECD 302B/ ISO 9888/ EEC 92/69/V, C.9	92%		
	Facilmente eliminável da água			

12.3. Potencial de bioacumulação

O produto não foi testado.

12.4. Mobilidade no solo

O produto não foi testado.

12.5. Resultados da avaliação PBT e mPmB

O produto não foi testado.

12.6. Outros efeitos adversos

Não existe informação disponível.

Conselhos adicionais

Evitar a libertação para o ambiente.

SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação**13.1. Métodos de tratamento de resíduos****Eliminação**

Não deixar verter na canalização ou no ambiente aquático. A eliminação deve ser feita segundo as normas das autoridades locais.

Eliminação das embalagens contaminadas

Lavar com bastante água. As embalagens completamente vazias podem ser encaminhadas para reutilização.

SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte**Transporte terrestre (ADR/RID)****14.1. Número ONU:**

No dangerous good in sense of this transport regulation.

**Ficha de dados de segurança****GRENZEN VERSCHIEBEN**

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006.

Robacta TC Cool

Data de Impressão: 06.10.2014

Página 6 de 6

14.2. Designação oficial de transporte da ONU:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.3. Classes de perigo para efeitos de transporte:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.4. Grupo de embalagem:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.5. Perigos para o ambiente

PERIGOSO PARA O AMBIENTE: não

14.6. Precauções especiais para o utilizador

No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.7. Transporte a granel em conformidade com o anexo II da Convenção Marpol 73/78 e o Código IBC

No dangerous good in sense of this transport regulation.

SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação**15.1. Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente****Informação sobre regulamentação UE**

1999/13/CE (COV): < 20 %

Conselhos adicionais

Ter em atenção: 850/2004/EC , 79/117/EEC , 689/2008/EC

Informação regulatória nacional

Contaminante da água-classe (D): 1 - Fraco perigo para a água.

15.2. Avaliação da segurança química

Não foram realizadas avaliações de segurança química para substâncias contidas nesta mistura.

SECÇÃO 16: Outras informações**Abreviaturas e acrónimos**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service

LC50: Lethal concentration, 50%

LD50: Lethal dose, 50%

Outras informações

A informação contante desta ficha de segurança baseia-se no conhecimento actual. As informações devem ser um ponto de referência para o manuseamento seguro do produto mencionado neste folheto informativo sobre segurança, relativamente ao seu armazenamento, processamento, transporte e eliminação. As indicações não são aplicáveis a outros produtos. Em caso de o produto ser misturado ou preparado com outros materiais, as indicações constantes neste folheto informativo sobre segurança não são automaticamente transferíveis para o novo material.

(Todos os dados referentes aos ingredientes nocivos foram retirados da versão mais recente da folha de dados de segurança correspondente do subempreiteiro.)